

**ENTSCHEID ZUR DIREKTVERGABE  
gemäß Art. 26 LG 16/2015**

**DETERMINAZIONE DI AFFIDAMENTO DIRETTO  
ai sensi dell'art. 26 LP 16/2015**

**Nr./n. 55 vom/del 28.12.2023**

**MAßNAHME ZUR DIREKTVERGABE DER  
LIEFERUNG VON NR. 3000 BLOCK NOTES UND  
VON NR. 1500 AUFKLEBER MIT  
PERSONALISIERTEM DRUCK.**

**PROVVEDIMENTO DI AFFIDAMENTO DIRETTO  
DELLA FORNITURA N. 3.000 BLOCK NOTES E  
DI N. 1.500 ADESIVI CON SERVIZIO DI STAMPA  
PERSONALIZZATA**

Projektcode (intern): **2023-SG**

Codice Progetto (interno): **2023-SG**

C.I.G.-Kodex: **Z213DFF289**

Codice C.I.G.: **Z213DFF289**

Durch die Beschlüsse des Euregio-Vorstands Nr. 30/2022 vom 29.09.2022 und der Euregio-Versammlung Nr. 9/2022 vom 29.09.2022 wurde das Projekt 2023-Allgemeine Spesen genehmigt, die unter anderem die Anschaffung von Büromaterial für das Euregio-Büro sicherstellen sollen, und deshalb die Vergabe der gegenständlichen Lieferung notwendig ist.

Premesso che con deliberazioni della Giunta dell'Euregio n. 30/2022 del 29.09.2022 e dell'Assemblea dell'Euregio n. 9/2022 del 29.09.2022 sono state approvate le spese generali finalizzate ad assicurare, tra le varie finalità, l'acquisto del materiale di cancelleria per l'ufficio Euregio, per il riassortimento del quale si rende necessario provvedere all'affidamento della fornitura di cui all'oggetto.

Die Lieferung ist bis zum 30. Jänner 2024 erforderlich.

Stabilito che la consegna è richiesta entro il giorno 30 gennaio 2024.

Gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 („Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“) greifen für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert die öffentlichen Auftraggeber nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, unbeschadet der Ausnahme gemäß Artikel 38 LG vom 17. Dezember 2015 Nr. 16, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenabkommen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt, unbeschadet der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP 1/2002: “Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano”, per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, fatta salva la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Die gegenständliche Direktvergabe liegt unter 40.000 Euro und die Vergabestelle nimmt die

Essendo il presente procedimento di affidamento diretto inferiore a 40.000 euro, la stazione



Vergabe mittels nicht telematischen Verfahrens gemäß Art. 38 Abs. 2 LG Nr. 16/2015 vor, unbeschadet der Pflichten im Hinblick auf die Transparenz.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe der Lieferung gemäß Art. 26 Absatz 1 Buchst. b) LG Nr. 16/2015 (für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer) vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wurden Erkundungen vorgenommen, um das Vorliegen von Risiken durch Interferenzen bei der Vertragsausführung zu überprüfen, und es wurden keine derartigen Risiken festgestellt, weshalb es nicht notwendig ist, das Einheitsdokument für die Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) zu erstellen.

Für Vergabeverfahren unter einem Betrag von 40.000 Euro (ohne MwSt.) wird keine endgültige Sicherheit gefordert.

Die wesentlichen Vertragsklauseln sind im vereinfachten technischen Bericht und im Muster des Beauftragungsschreibens enthalten, welche der Markterhebung beigelegt wurden.

Angewandte Rechtsvorschriften:

- LG Nr. 16/2015 und LG Nr. 17/1993 zur „Regelung des Verwaltungsverfahrens“,
- GvD Nr. 36/2023,
- DPR vom 28. Dezember 2000, Nr. 445,
- GvD Nr. 81/2008 insbesondere Art. 26 Abs. 6.
  
- Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

appaltante procede mediante procedura non telematica, ai sensi dell'art. 38 comma 2 l.p. 16/2015, fermi restando gli adempimenti agli obblighi di trasparenza.

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto della fornitura di cui in oggetto ai sensi dell'art. 26 comma 1 lett. b) LP 16/2015 (per affidamenti di importo inferiore a 140.000 euro—anche senza consultazione di più operatori economici), nel rispetto del principio di rotazione;

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto, non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI.

Stabilito che per procedure il cui importo dell'affidamento sia sotto i 40.000 euro (al netto di IVA) non viene richiesta alcuna garanzia definitiva.

Precisato che le clausole negoziali essenziali sono contenute nella relazione tecnica semplificata e nello schema di lettera d'incarico, allegati all'indagine di mercato.

Visti:

- la LP 16/2015 e la LP 17/1993 in materia di “Disciplina del procedimento amministrativo”
- Il D.Lgs. n. 36/2023;
- il DPR. del 28 dicembre 2000, n. 445
- il D.Lgs. 81/2008 e, in particolare, l'art. 26, comma 6.
- Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00





Angesichts der Tatsache, dass:

- das Rotationsprinzip gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" i.g.F. sowie gemäß Art. 49 GvD Nr. 36/2023 vollständig eingehalten wurde und in diesem Zusammenhang eine Markterhebung: mittels Anfrage eines Kostenvoranschlags durchgeführt wurde;
- folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert wurden: Athesia Druck GmbH; Nuovi Arti Grafiche; Pixartprinting AG Einpersonengesellschaft und folgende Wirtschaftsteilnehmer geantwortet haben: Athesia Druck GmbH;
- der Wirtschaftsteilnehmer Athesia Druck GmbH aus folgenden Gründen gewählt wurde: einziges übermitteltes Angebot unter den angeschriebenen Wirtschaftsteilnehmern;
- die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises, in Höhe von: € 1395 + 22% MwSt. überprüft wurde, da das Preisangebot für das spezifische Produkt unter den geschätzten Kosten lt. Kostenvoranschlagsanfrage liegt und mit den letzten Einkäufen vergleichbar ist;
- die voraussichtliche Ausgabe unter 40.000 Euro liegt und somit nicht im Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten ist.

Aufgrund der in der Präambel angeführten Gesetze und Akten trifft

DER GENERALESEKRETÄR DEN

### ENTSCHEID

- die Lieferung aus den oben angeführten

Dato atto che:

- è stato compiutamente rispettato il principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e s.m.i. e all'art. 49 D.Lgs. 36/2023 e, a tal proposito, è stata svolta una indagine di mercato tramite richiesta di preventivi;
- sono stati consultati i seguenti operatori economici: Athesia Druck S.r.l.; Nuovi Arti Grafiche; Pixartprinting S.p.A. a socio unico ed hanno risposto alla consultazione i seguenti operatori economici: Athesia Druck S.r.l.;
- è stato scelto l'operatore economico Athesia Druck S.r.l. per i seguenti motivi: unico preventivo pervenuto tra gli operatori economici contattati;
- è stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico pari a € 1.395,00 + 22 % IVA, in quanto: il prezzo offerto per il prodotto specifico rientra nei costi stimati secondo la richiesta di preventivo e in linea con precedenti acquisti;
- la spesa presunta è inferiore a 40.000 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma biennale degli acquisti.

Visti le leggi e gli atti citati in premessa;

IL SEGRETARIO GENERALE

### DECIDE

- di affidare per le motivazioni espresse in





Gründen an den folgenden  
Wirtschaftsteilnehmer zu vergeben:

Athesia Druck GmbH  
Lauben 41  
I-39100 Bozen  
SteuerNr./ MwSt.Nr. 00853870210

- keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß von Art. 36 Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
- den Vertrag gemäß Art. 18 des Gesetzesdekrets Nr. 36/2023 im Wege des Briefverkehrs abzuschließen;
- den Entwurf des Auftragsschreibens, auf welchen Bezug genommen wird, welcher integrierenden Bestandteil dieser Maßnahme darstellt und welcher die Vertragsbedingungen und -klauseln des mit dem Auftragnehmer abzuschließenden Vertrags enthält, zu genehmigen;
- zu bestätigen, dass keine Risiken durch Interferenzen bestehen;
- die vorliegende Maßnahme zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen <https://www.ausschreibungen-suedtirol.it>.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen vor dem Regionalen Verwaltungsgericht Bozen Rekurs eingereicht werden.

premessa la fornitura in oggetto  
all'operatore economico:

Athesia Druck Srl  
Via dei Portici 41  
I-39100 Bolzano  
CF./ P. IVA. 00853870210

- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP 16/2015;
- di stabilire che il contratto sarà stipulato mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 d.lgs 36/2023;
- di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem*, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con l'affidatario;
- di confermare l'assenza di rischi da interferenza;
- di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici <https://www.bandit-altoadige.it>.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Mag. Dr. Christoph von Ach  
Generalsekretär des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ und EPV /  
Segretario Generale del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” e RUP

